



# International Journal of Sanskrit Research

अनन्ता

ISSN: 2394-7519  
IJSR 2018; 4(4): 12-14  
© 2018 IJSR  
www.anantaajournal.com  
Received: 09-05-2018  
Accepted: 12-06-2018

**fouln dēj**  
'kṛpNk=] l̄-r&foHkx vrjiz  
ihātā dkyst] vrjiz %cṛpk%

**M,ā r#.k dēj 'kēz**  
çōāk] l̄-r&foHkx vrjiz  
ihātā dkyst] vrjiz %cṛpk%

## {kēbē dsdlo; kēačfriknr l̄-kā—frd rūo ,oaikl f" drk

**fouln dēj] M,ā r#.k dēj 'kēz**

### iLrlok

Hkkjrh; l̄-kā—fr ea fur; &ufēlkd fō; kvka dk vi uk fo f'k'V LFku jgk gā ekuo thou dh ; k=k l kQY; ds fy, ekul h fō; kvka ds l kFk 'kkjhfd fō; kvka dh ifo=rk vi fjk; Z gkrh gā {kēbē ds y?kplkō; ^pk#p; kē ea fur; deZ dh 'kkjhfd fō; kvka dk in&ins mYyqk çkr gkrk gā çkr% tkxj.k Luku l sydj ikouRo rFk pj.k çkkyu vkfn dk fur; deZ ea ikouRo çfriknr fd; k x; k gā dj.kh; deZ vl xgl vōk[k] v}S[k] l o[k] f'ko vpū] Jk) [kē] nku] /kS Z/kk.j.k] 'k=q dks Nk/k u l e>uk rFk l RdeZ dj ; 'k% dk; % l s thfor jguk BR; kfn deZ {kēbē us dj.kh; cryk; s gā tks gekjh Hkkjrh; l̄-kā—fr ds vkpkj fopkj l Eer de&O; kij ds vučhy gā vkpk; Z {kēbē ds y?kplkō; kē ea rRdkfyd l̄-kā—frd rF; kē ij fopkj dju l s Kkr gkrk gS fd rRdkfyd l e; ea l ekt ea o.kzO; oLFk fo|eku Fk rFk ; g O; oLFk iS'd ijEijk ds vučhy gkrh jgh gS l kFk gh l kFk dghurk Hk iS'd ijEijk l s gh tku tkrh gā ; |fi JSB deā l s {k=t Hk l ekt ea l Eeku ds ik= gpk djrs FkA rRdkfyd l ekt ea l Eifuk dk l Ø.e.k Hk iS'd ijEijk ds erkuq kj gkrk pyk vk; k gā l ādkjka dk fglu&l ekt ea vR; f/kd egūo Fk fookg vkfn ds vol j ij 'kēk deā ea 'kēk egurZ dk fopkj fd; k tkrk FkA {kēbē ds y?kplkō; kē ea ge vuč ijEijkvka dk mYyqk çkr djrs gā— tS serd Jk) ea cā.k Hkst rFk cā.k Hkst ea fe" Bku vkfn dk çk/kk; A f'k'kq ds tle ds vol j ij tle&l o euk; s tkus dk Hk mYyqk çkr gkrk gā' cly fookg ds çpyu dk Hk mYyqk çkr gkrk gā' rRdkfyd l e; ea l ādkjka ds çr xgu çHko gkus ds dkj.k l Hk tle l sydj eR; q i; Br çpyr l ādkjka dk ikyu vfuok; Z : i l s fd; k djrs FkA {kēbē ds y?kplkō; 'l e; ekrd' ea çPpa ds pMkdj .k&l ādkj dk Hk mYyqk çkr gkrk gā<sup>3</sup> erdks) kj ds fy, ykd erd deZ Hk djrs FkA 'uečyk' uked y?kplkō; ea rks 'erdHkst' ds vk; kst u dk mYyqk çkr gkrk gS tS k fd çfriknr Hk fd; k x; k g&

mn¥pnx#n.ML; p.ML; cāpkj.kA  
j.Mk nnkr l rraJ) ; k erHkstueAA

{kēbē ds y?kplkō; kē ea çfriknr mi; ā l̄-kā—frd igywvkt Hk l ekt eam l h rjg çpyr gS tS s igys FkA l̄-kā—fr dk çe[k vk/kk f'k'kk dk rRdkfyd Lo: i Hk {kēbē ds y?kplkō; kē ea of.kz gpk gā {kēbē ds y?kplkō; kē ea mfYyf[kr f'k'kk vkt dh f'k'kk dks çHkfor djrh utj vkrh gā {kēbē ds y?kplkō; ^dykfoyl \* ea 'kY; fpdRI k dk dk; Z ukfirka }kj fd; k tkrk Fk ukfir ukd t kMeus ds fy, og fl yus dk dk; Z djrk Fk] bl s vk/kud ifjçç; ea lykLVd l tjh ds uke l s tkuk tkrk gā y?kplkō; kē ea vuč LFkyka ij Hkkjrh; kē dh सङ्गीतशास्त्र ds çr vlLFk rFk xk; ukpk; kē dh vi uh dyk dk Hk irk pyr gā Hkkjrh; l̄-kā—fr fnō; vkn'kz l RI akr ijki dkj ,oa n; k vkfn gā mudk {kēbē us vi us dko; kē ea çLrç djus dk miØe fn[kyk; k gā l RI akr djus ij foHk'k.k ds l eku ; 'kLoH ijki dkj dk vkpj.k dju l s xkçec) or] n; k djus ea nukh f'koor-R; kx'khy gkus dh vj {kēbē us b'kkjk fd; k gS bl çdkj Hkā R; kx n; k çikr vkn'kā dk funk {kēbē us vi us y?kplkō; kē ea l gt Hko l s çLrç fd; k gS ml dh orēku ea Hk çk āxdrk ifjyf{kr gkrh gā

**Correspondence**  
**fouln dēj**  
'kṛpNk=] l̄-r&foHkx vrjiz  
ihātā dkyst] vrjiz %cṛpk%

vkpk; I {keḷāe ds y?kṛkṛk; } 'pk#p; k; 'krd' fofgr Hkkjrh; I ḷ—  
fr ds, 's 'kk'or eW; ka dk fopu fd; k x; k gā Hkkjrh; I ḷ—  
fr /keḷ vFkz dke vjg ekṣk i#''kkFkz prṭV; I s ḷ.korh gS  
bl dk {keḷāe us Hkkjrh; I ḷ—fr ds I nsk ea i#''kkFkz; dk Hkh  
ḷfriknu fd; k gā tṣ k fd mYyṣk Hkh ḷkṛ gṣk g&

I k/k; ḷ eḷkefFkz-i jLi jeck/kdkkA  
f=oxḷ k/kuk Hkh k% chhḷp I xjn; gAA

{keḷāe us vius y?kṛkṛk; } 'pk#p; k; I s gh Hkkjrh; I ḷ—fr ds  
vkn'kkā ij ḷdk'k Mkyk gS I ḷ—fr ekuo dh thou 'kḷāj  
jk'Vh; vkn'kz dh xḷḷoe; h e; kḷk o LorU=rk dh okLrfod  
ḷfr'Bk , oa ḷxfr'khy I k/kuk dh foey&foHkh gā ; g , d , 's h  
fujUrj ḷokfr gkus okh /kjk gS ftI ea I nḷ dṆ u dṆ  
uohu tḷfḷk jgrk gā Hkkjrh; I ḷ—fr ds dṆ , 's 'kk'or  
vkn'kz Hkh gḷ tḷs tho ykd dh ; k=k dḷeayye; cukus ds fy,  
vijgk; I gā Hkkjrh; I ḷ—fr ds ; s 'kkLor vkn'kz vkt ds  
I ekt dḷcHkkfor djrs gā

{keḷāe ds y?kṛkṛk; } ka ea I ḷ—frd v/; ; u ds vḷrxḷ vkus okys  
'kkL=h; I ahr dk Hkh mYyṣk ḷkṛ gṣk<sup>6</sup> orḷku ea ḷpfr  
I ahr ds rhuka vā xḷr] uR; , oa ok | vkfn dk ḷ; kx feyrk  
gā? {keḷāe ds y?kṛkṛk; } ka ea dṆ , 's ok | ; U=ka ds uke Hkh vk; s  
gā ftuch orḷku ea Hkh mi; kṣrk fl ) gṣk gā {keḷāe ds  
y?kṛkṛk; } ka ea rRdkfyd dk'ehj dh dyk ij Hkh ḷdk'k Mkyk  
x; k gā I ḷ—r ukVdka , oa dḷk; I kfgR; ea vuḷd , 's LFky  
vk; s gḷ ftul s Hkkjrh; I ahr 'kkL= ds ḷfr Hkkjrh; ka dh #p  
dk Kku gṣk gā

d'ehj fo}ku- {keḷāe us vius y?kṛkṛk; } xḷfḷk pk#p; k; ea Hkkjrh;  
I ḷ—fr ds ftu vkn'kkā dh LFkku uk dh gS og cMḷ gh Lrḷ; gā  
mḷgkus pk#p; k; ea tḷs mi nsk fn; s gā og fuf'pr : i I s 'xḷxj  
ea I xj\* Hkjus dh ḷfḷ; k I ḷ—r&I kfgR; ea vḷ; = nḷyḷk gā  
mul s ḷHkkfor gḷdj vk; ḷāe 'keḷ us dgk fd vius Ie; ds  
I kfgR; d ijjoṣk ea {keḷāe cgr gh [; kṛ ḷkṛ dfo Fls I ḷ—r  
dk dḷbz Hkh I xg xḷfḷk much jpuvka dh miṣkk ugha dj  
I drk gā<sup>8</sup> bl I s Li"V gṣk gS fd {keḷāe us vius Ie; ds  
I ekt dḷftruh xgkḷz I s nḷkk Fkk mruk vḷ; fdl h dfo us  
ughā

{keḷāe y?kṛkṛk; } ka dk ḷHko ijorḷz dfo; ka ij ijyḷf{kr gṣk gS  
mudh mi nskRed 'kṣyḷ bruh cṣt kḷM+gS ftI ea Hkkjrh; I ḷ—fr  
ds n'kz gṣk gS mudh mi nskRed 'kṣyḷ I s mḷk jorḷz dfo  
ḷHkkfor gq gā muds mi nsk/kku y?kṛkṛk; } ka ea ḷeḷk : i I s  
ḷfl ) budh y?kṛkṛk; } jpuḷ 'pk#p; k; 'krd' dh mi nskRed  
'kṣyḷ I s vk—V mḷuḷ oḷa 'krkḷnḷ ea mṛi ḷu dḷk; ḷ ds I ḷfl )  
dfo yḷḷjRu 'keḷ 'xḷkuḷ' us 'mi nsk'krd' dh jpuḷ dj  
MkyhA bl ea mḷgkus {keḷāe dh rjg gh vuḷd Nḷnka dk Hkh ḷ; kx  
fd; k gā ; nk dnk xḷkuḷ dfo {keḷāe ds gh iḷkḷ.kd I eḷkḷ  
okḷ; ka dḷs mḷkār djrs gā buds vḷ/kḷk 'yḷkḷ ea {keḷāe ds  
I eku Hko foḷeku gā os ftI ḷl<sup>3</sup>x dḷs mḷkār djrs gq  
mi nsk djrs gS bl I s fuḷ Ung Li"V gS fd xḷkuḷ dfo {keḷāe  
}kjk jḷr 'pk#p; k; dh mi nskRed 'kṣyḷ I s iḷkḷ% ḷHkkfor gā  
{keḷāe dh mi nskRed 'kṣyḷ dk , d 'yḷkḷ voykḷuh; g&

u dq kṛ-i jnkḷNka fo'okl aL=h'kqoṭz BkA  
grks n'kkL; s I hrkḷḷ gr% i RU; k fonj FkAA<sup>9</sup>

i#''kkFkz prṭV; ds {k= ea {keḷāe dh egḷoiḷkz nu gā mḷgkus  
vius y?kṛkṛk; } 'pk#p; k; ea Hkkjrh; I ḷ—fr ds /keḷ vFkz , oa  
dke bl f=oxḷ dh I k/kuk dk ḷfriknu fd; k gā vkpk; I {keḷāe  
us vius vḷ; } y?kṛkṛk; } 'pṛḷkḷ xg' ea /keḷ vFkz dke vjg ekṣk

bu pkja i#''kkFkz dk fof/kor-foopu fd;k gā bu pkja  
i#''kkFkz dk okLrfod Lo: i D; k gS bl fo'k; dk ḷfriknu  
{keḷāe us mi nskRed 'kṣyḷ ea fd; k gā oLrḷ% bl rjg  
i#''kkFkz prṭV; dk fof/kor-foopu djus okys dfo; ka ea dfoj  
{keḷāe ds bl foopu I s fofok 'kkL=ka ea ḷfrikḷr i#''kkFkz  
prṭV; dk tḷVy Lo: i pṛḷkḷ xg ea I jyh—r : i ea  
I eḷfḷkr gṣk tḷkr gā dfo dk ; g i#''kkFkz prṭV; dk foopu  
u rḷs 'kkL=h; I ḷ kḷrd : i ea gS vjg u dḷk; xr vy<sup>3</sup>xjje;  
: i ea gS vḷir q bl dk Lo: i I ḷā; kRed , oa mi nskijd gā  
; gh {keḷāe dh bl {k= dḷs fo'k'V nu gā

bl ḷdkj {keḷāe ds y?kṛkṛk; } kuḷkhyu I s Kkr gṣk gS fd muds  
}kjk ḷfrikḷr i#''kkFkz prṭV; ekuoek= ds fy, vr; ḷr  
mi; kxḷ gā {keḷāe us pṛḷkḷ xg ea i#''kkFkz prṭV; dḷs I gt  
I jy : i I s I e>k; k gS fd ml dh orḷku I ekt ḷkḷḷdrk  
ijyḷf{kr gṣk gā

Hkkjrh; I ḷ—fr ds vḷrxḷ vkus okys ijḷi dkj dk mYyṣk  
{keḷāe us vius y?kṛkṛk; } ka ea fd; k gā {keḷāe us ijḷi dkj dḷs  
I ḷkj dk I kj ekuḷ gā fgrdj mi nsk dḷs I ḷdj ml dk  
; Fkkṣr ikyu djus dk rFk mḷgk. k ds : i ea fonj dh  
I yḷg u ekuḷ I s nḷ kḷku ds fouk'k dk mYyṣk fd; k x; k  
gā<sup>10</sup> ḷps in dḷs ḷkṛ djus okys cMḷ yḷkḷa dk viēku u djus  
dk rFk mḷgk. k ds : i ea ugḷk us blāe gḷdj eḷu dk viēku  
djus ftI I s ml ds iru dk mYyṣk {keḷāe vius y?kṛkṛk;  
pk#p; k; ea fd; k gā<sup>11</sup> dHkh I Ttu ds dḷku dk mYyṣk u  
djus dk rFk I kḷ gh I kḷ mḷgk. k ds : i ea vijḷk djus ij  
'kḷj th ds }kjk onokn cāk ds pkj ka eḷkka dḷs dḷV fn; s tkus  
dk mYyṣk {keḷāe us vius y?kṛkṛk; } pk#p; k; ea fd; k gā<sup>12</sup>  
mi nskijd 'kṣyḷ ea fy [k x; s 'pk#p; k; 'krd' ea gh nEḷki ḷḷ  
m) r gḷdj /keḷ dk vkp. k u djus dk funḷk fn; k gS D; kḷd  
bl ḷdkj I sfd; k x; k /keḷ vḷr ea fu"Qy gṣk tḷkr gā

{keḷāe —r y?kṛkṛk; } ka ds v/; ; u I s Li"V gṣk gS fd muds }kjk  
fy [k x; h y?kṛkṛk; } ka dk ijorḷz I kfgR; ij vuḷk ḷHko i Mḷ  
gā vr% budh ; g vḷf'rh; dḷk; ḷfrikḷ I jkguh; jgṣhA  
oLrḷ% I ḷā; kRed I kfgR; vḷkḷ- u; & u; s I Hkk'kr nu s ds  
dkj. k {keḷāe , d , 's dfo gṣk x; s ftuds opuka dk vuḷj. k  
dfo , oa i kḷd nḷka I Hkk'kr dḷk; ekxḷ ḷ'kḷr fd; k rḷs nḷ jh  
vjg i kḷd ds fy, i; kḷr I kexh ḷnku dhA bl fy, I ḷḷj  
I ḷāj dḷk; dh mnHkkouk gh {keḷāe dk I ḷ—r&ok<sup>3</sup>e; ds  
fy, veḷ; nu gā

vr% I ḷkḷr% dgk tk I drk gS fd vuḷd dfo; ka us muds  
y?kṛkṛk; } ka dḷs mi th; ekudj vius dḷk; ka dk ḷ. k; u fd; k gS  
mudh I ḷā; kRed , oa mi nsk ḷ'kku 'kṣyḷ I s ; ḷā y?kṛkṛk;  
'pk#p; k; 'krd' ds vḷkḷj ij gh xḷkuḷ dfo us mi nsk 'krd dk  
ḷ. k; u fd; kA muds y?kṛkṛk; } xḷfḷk pk#p; k; dk ḷHko tYg. k  
fojḷr eḷ/ḷkḷ nsk ij ḷHko nḷkk tk I drk gā muds dḷk; ka  
dk ḷHko fo'kṣk dj mḷuḷ oḷa 'krkḷnḷ ea vḷ/ḷd nḷkḷus dḷs  
feyrk gā mudh mi nskijd 'kṣyḷ vuḷkud dfo; ka ds dḷk; ka  
ea ijyḷf{kr gṣk gā ; gh muds drḷo dh fo'kṣkrk gā vr%  
{keḷāe us vius ijorḷz dfo; ka ds dḷk; ka ij vḷeV ḷHko Nḷkḷ  
gā os viuh fofok fo'kḷe; h 'kṣyḷ ds dkj. k I ḷ—r&I kfgR; kḷk'k  
ds I eḷToy u{k= dḷs tk I drs gā {keḷāe }kjk ḷ. kḷr  
mi nskijd y?kṛkṛk; } ka eḷ tḷs I ḷ—frd , oa I keḷfd mṛFkk  
dh ḷkr dgh x; h gS ml dh orḷku ijjiḷ; ea ḷkḷḷdrk  
ijyḷf{kr gṣk gā

**I ḷḷḷ I ds**

- 1. nskḷi nsk 3/29
- 2. dyḷfokḷ 3/18
- 3. I e; ekrḷk 8/120

4. uekyk 3/37
5. pk#p; kl'ykd 69
6. dykfoykl 7/5
7. l e; ekrdk 5/49
8. Minor Works of Kshemendra, Introduction, p-8
9. pk#p; kl'ykd 10
10. pk#p; kl'ykd 59
11. pk#p; kl'ykd 57
12. pk#p; kl'ykd 41